

## Oski-ācimowin

### **Oskāyi-okiskinohtahiwêw-masinahikan, framework kā-isi-yīkātīk, kākīkinikātīki iyinito-nēhiyaw kiskīyītamowina ispihk ōma kici atoskewin Impact Assessments.**

nōcihitowi-pīsim/takwāki-pīsim 26, 2022 - Ottawa - Impact Assessment Agency of Canada

kayās oci kākiyaw iyinito-nēhiyawak kāpī-kanācītāwak ōma askiy ēkwa mēna kākiyaw kīkwāy kīmiyo-āpacītāwak askihk oci. kīspin kiwītatoskīmāwinwak iyinito-nēhiyawak, kīspin kimiyo-wāpātīnānaw nēhiyaw kiskīyītamawin ispihk ōma askiy atoskātāmāki, ikota poko mitoni-kwayask kakiskīyītīnānaw kitatoskīwinaw. ikota poko kwayask kakiskīyītīnānaw īsi kitatoskīwinānaw kā-wī-itī-spayik ōtī nīkān.

anohc, awa sōniyāwi-okimāw-opikiskwīstamākīw Honourable Steven Guilbeault, Minister of Environment and Climate Change Canada, pakitinam ōma [iyinito-nēhiyaw kiskīyītamawin okiskinohtahiwêw-masinahikan](#), Indigenous knowledge framework. kawīcihīmakan ōma masinahikan ispihk atoskēwina kākinawāpācīkātīki, nēhiyawak kī-wītatoskīmāwak ispihk ōma masinahikan kākī-masinahikātīk.

kwayask mistahi kīpī-atoskācīkātīwa ōki framework-masinahikana, itinitaw nēhiyaw kiskīyītamawin nistawinikātīw, iyinito-nēhiyawak kīpī-wītatoskīmāwak ispihk ōki atoskewina kākinawāpācīkātīki, ōki kiskīyītamowina āpacīcīkātīwa ōta ōki masinahikana ikwa mēna wayasowīwina, Impact Assessment, Canadian Navigable Waters Act; the Canadian Energy Regulator Act; ikwa mīna fish and fish habitat protection provisions of the Fisheries Act.

ōma okiskinohtahiwêw-masinahikan, framework kā-isi-yīkātīk, kawīcihīmakan ispihk nēhiyawak kā-wītatoskīmācīk sōniyāw-okimāwa, kā-nistawinikātīk nanātohk kiskīyītamawin. kwayask ōma masinahikan kawīcihīmakan iyinito-nēhiyaw kiskīyītamawin kāpacīcīkātīhk ispihk ōki atoskewina mācītāniwāki impact assessment atoskewin, nitawiyīcīkātīki kasītoskātīk mitigation ēkwa accommodation tipahikātīki (measures), ēkwa mēna wayasowāniwaki ka-otīnikātīki ōki sākihītowin oci sustainable resource development kā-isiyīkātīk.

Iyinito-nēhiyaw kiskīyītamawin kā-nistawinikātīhk, kwayask kamiyopayin ispihk ōki atoskewina kā-mācītāniwaki tāpiskohc dams, mines, ēkwa mēna liquefied natural gas wāskahikana, iyako isī awa sōniyaw-okimāw inōtī nōkōtāt miyo-wītatoskīmitowin. Iyako ōma māmwāwi-wītatoskīmitowin nistawinikātīw tānisi isi Impact Assessment Agency of Canada iwī-māmwāwi-astācīk ōma masinahikan misowīskamik kāsītoskawācīk nēhiyawak ōma, iyako ōma United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples kā-icīkātīk.

ōma okiskinohtahiwêw-masinahikan, framework kā-isi-yīkātīk, iyako ōma ikiwīyāc kā-apacītāniwak tānitowa iyinito-nēhiyaw kiskīyītamawin kāwī-āpacītāniwak ispihk ōma mācītāniwaki impact assessment atoskewin, ōma mēna masinahikan kawīcihīmakan

tānitowa kām̄wāci miwasiki nēhiyaw kiskīyītamawin ispihk pakitinikātīki ōta project submissions kā-isiyīkātīki mēna kā-osītanīwaki confidentiality procedures.

Nanāskomowak ōki Impact Assessment Agency of Canada, kākiyaw tehpaohp nehiyaw itāwina ēkwa mēna nīhiyaw atoskīkamikwa, ōki mēna Agency Indigenous Advisory Committee omāmawi-apowak nanāskomāwak, kā-wīcītāsocik, mitoni kwayas kā-itasowātākwāw ōma kiskinōtawi-masinahikan.

## Quote

“Iyinito-nēhiyaw kiskīyītamawin mitoni kwayask wīcihīmakan ōma atoskīwinihk, kamiyowītatoskīmīck ayisīniwak ispihk askihk atoskācīkātīki, āsay wayastāniwan wayasowīna iyinito-nehiyaw kiskīyītamawin iyapacīcīkātīk ōta misowīskamik ministikohk kānata. Anohc ōma kā-wīcīkātīk, ōma kāpakitinikātīk, kwayask nistawinam sōniyawī-okimāw, nistawinikātīw ikakwī miyo-wītatoskīmat nēhiyawa, i-neso-nīcīk nēhiyawak mēna ōki wayasowīwak federal regulator ayisīniwak, ēkwa mēna otipīyīcīkīwak tānsi isi ka-wītatoskīmitocik ayisīniwak, nēhiyaw kiskīyītamowin iyapacīcīkātīk ispihk atoskewina ka-wāpācīkātīki.”

— anohc, awa sōniyawī-okimāw-opikiskwīstamākīw Honourable Steven Guilbeault, Minister of Environment and Climate Change Canada

## Quick Facts

- “iyinito-nēhiyaw kiskīyītamowin” iyako ōma kiskīyītamowin kayās ōci, kayās oci kākīpī-wīcihīkocīk nēhiyawak tānsi kā-isi-wāpātākwāw kākiyaw kēkway. Nistawinākwan ikota oci pimātisiwin, waskawīwin, pikiskwewin, tipīyīmisiwin ikwa mīna kayās iyinito-nēhiyaw kiskinowācīkana. Kwayask mamātāwan, pītosipayin ispihk kinwīsk kā-atiwāpācīkātīk, āti pītosinākwan ispihk kā-oskāyi kā-isi-waskawīcīk oskāyak anohc mēna wāpahki. Nēhiyawak, āyiskīmīwak, āpihtawikosisānak, kākiyaw ōki pītos isi kiskīyītamwak itinataw-nēhiyaw kiskinwāmākīwina. Kiskēyīhtamowinīwak, knowledge holders, poko kiskīyītamwak kēkwa anima itinataw nēhiyawī kiskīyītamowin otōtīmowāwa kici.
- Ōma okiskinohtahiwēw-masinahikan, framework kā-isi-yīkātīhk, kakiskinohtahimākan ōma atoskewin ōta Impact Agency of Canada, Transport Canada, Canada Energy Regulator mēna Fisheries ēkwa mēna Ocians Canada kāpacītāniwak iyinito-nēhiyaw kiskīyītamawin provisions ōta ōki wayasowīwina:
  - The Impact Assessment Act-wayasowīwin;
  - The Canadian Navigable Waters Act-wayasowīwin;
  - The Canadian Energy Regulator Act-wayasowīwin; ēkwa mēna
  - The fish and fish habitat protection provisions of the Fisheries Act-wayasowīwin.

- okiskinohtahiwêw-masinahikan, framework kâ-isi-yîkâtihk, niyānan kiyāpācîkātîwa nîkân-kiskinowāmātowina:
  - kasîtoskâcîk iyinito-nēyihawak mēna nēhiyaw kiskinowāmātowina
  - kamāci-wîtataskîmîcîk iyinito-nēhiyawak, kamiyo-wîtataskîmîcîk kâkiyaw nēhiyawak
  - kwayask ka-wāpācîkâtihk kîspin tsa kakî-āpacîtāniwak iyinito-nēhiyawî-kiskîyîtamowin, kîspin kamiwāsîk iyinito-nēhiyaw-kiskîyîtamawin;
  - kwayask kâmiyo-āpacîcîkâtihk iyinito-nēhiyawî-kiskîyîtamawin, namōya kamîtawākāniwak iyinito-nēhiyaw kiskîyîtamowin
  - kasîtoskâcîkâtîk iyinito-nēhiyaw kiskîyîtamawin, kawîcîhicîk aniki nēhiyaw kiskîyîtamawin kāmîcimînākwāw
- Ikospîhk 2019, nestanaw-niyānanosāp kî-wîtapimāwak iyinito-nēhiyaw māmawî-atoskîkamikwa misowîskamik kânata, itinataw nēhiyawak kapîkiskwâtākwāw kekway kakî-kastîk anima kiskinōtawî-masinahikanihk. Niyānanomitanaw-niyānanosāp kî-wîtamwak ōki nēhiyaw atoskîkamikwa, sōniyāwikomāwak ikwa mēna industry associations, tānsi kākî-nōtîsiwāpātākwāw ōma kiskinōtawî-masinahikan, framework kâ-isiyîkâtihk.
- Ikospîhk 2021, tēpakohpomitanaw-kēkâ-mitātahtosāp nēhiyaw ihtāwina mēna iyinito-nēhiyaw-māmawî-atoskēwina kîmasinahikîwak tānsi kâ-itastîk ōma okiskinohtahiwêw-masinahikan, framework kâ-isi-yîkâtihk. Kaskîkimowin mēna kîmasinahamwak ōki otatoskewak Impact Assessment Agency’s Indigenous Advisory Committee ēkwa mēna ōki kâpîkiskwîstmowācîk nēhiyawa Assembly of First Nations.

## Ōta kiyāpic kaki-ayamîtān

[Indigenous Knowledge Policy Framework for Project Reviews and Regulatory Decisions - Canada.ca](https://www24.intel.gc.ca/indigenous_knowledge_policy_framework)

Ōma Framework masinahikan kakî-ayamîtān ōki iyinito-nēhiyawewin pîkiskwîwina astîwa. Kotaka mēna tāpasinawikana kakî-āpacîtānowinwa kîspin nitawîcîkātîwa.

- [Inuktitut \(North Baffin\)](#)
- [Inuktitut \(South Baffin\)](#)
- [Michif Cree](#)
- [Western Ojibway](#)
- [nēhiyawewin](#)
- [Oji-Cree](#)
- [Innu-aimun](#)
- [Mi'kmaq](#)
- [Dene](#)

[Implementing the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples – Canada.ca](#)

**Kīspin kiyāpic kinōtī-kakwīcīkīmon**

Media Relations  
Impact Assessment Agency of Canada  
343-549-3870  
[iaac.media.aeic@canada.ca](mailto:iaac.media.aeic@canada.ca)

Follow us on Twitter: [@IAAC\\_AEIC](#) #IndigenousKnowledge